

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	OLDSMOBILE	Cutlass / Modell 3A.69 *) (5 Plätze)	CH 0337 68
Hersteller	OLDSMOBILE DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Lansing, Michigan (USA)		
Erkennungsmerkmale	"Cutlass 3AG69" oder "Cutlass 3AM69" oder "Cutlass 3AR69" und "CH 0337 68" auf Hersteller-Plakette "3.69HA." vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts oben auf Kühlertraverse		
Fahrgestellnummer	links, hinter Frontscheibe		
Motorzeichen	"50" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)		
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel		
Geprüftes Fahrzeug	3M69HAM418812		

Fahrgestell	Motor		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch		
Getriebe	automatisches Getriebe		
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb	HR
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, Unterdruck- hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer auf HR, Dosierventil auf VR		
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		
Dauerbremse	-		
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter, Kontrolllampe kombiniert		
	Marke	CHEVROLET	Typ
	Bauart	V	Takte
	Treibstoff	B	Lage
	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder
	Bohrung	94,89	Hub
	Hubraum	4998	Steuer-PS
	Leistungs-kW	114	bei U/min
	PS	155 SAE/net	4000
	Lärm-Nahfeld	83 dB/A	bei U/min
	Schalldämpfer	1 Topf 560x250x140 mm	3000 **)
	Abgasprüfung	ECE-15/03; Co 0,20 % bei 590 U/min ++)	
	Entstörung	BAV, Anhang B Ziff. 3+4, Art: D	

Karosserie	Limousine			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	900	690	1590
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	innen/links/rechts	Nutzlast	110	240	350
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	=	Gesamtgewicht	1010	930	1940
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Fabrikgarantie	2188		
Anzahl Plätze	t 5	v 2	M	Reifengrösse	P205/70 R 14	P205/70 R 14	(Varianten +)
			h 3	Ply / bar	R / 2,0	R / 2,0	vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	aussen		Tragkraft	1130	1130	
Länge		5056	Achsabstand	für Vmax	je nach Marke, mind. 167 km/h erforderlich		
Breite		1826	Doppelachse	Folgen	6 x 14", Stahl oder Leichtmetall		
Höhe		1450	Spurweite	Garantierte Anhängelast gebremst	1588		
Ueberhang	s		Spurweite	Garantierte Anhängelast ungebremst	454		
	v	1035		Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
	h	1276	Spurkreis ø	Geprüfte Anhängelast	1588		
			l 11500	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	167 km/h		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			r 11500	Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h		
				maximal zulässige Dachlast	73 kg		

Ausrüstung §)	
Fernlichter	HCR (E) oder SEALED BEAM GUIDE 2 B DOT H.,
Abblendlichter	HCR (E) oder SEALED BEAM GUIDE 2 B DOT H.,
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) v _e 3A DOT AP2 h 2a (E)
Rückstrahler	v v+h _s vorhanden h SAE A., DOT
Markierlichter	v h _s vorhanden h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 in Stosstange
Scheibenwischer	2 Blatt mit 2/3 Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY A+F oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis			
Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	OLDSMOBILE	Cutlass	
Typenscheinnummer	CH	033768	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	1590	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	25,45
Gesamtgewicht	2188	Hubraum	4998

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Erkennungsmerkmale : 3AG69 = Cutlass Sedan, 3AM69 = Cutlass Supreme Brougham, 3AR69 = Cutlass LS Sedan
- ** Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 2,29 = 79,8 dB/A
- + Reifenvarianten : P195/75 R 14, V = 1100 kg (1,8) H = 1160 kg (2,0), V/max. je nach Marke, mind. 167 km/h
P205/75 R 14, 1060 (1,4) 1130 (1,6) "
185 SR 14, 1050 (2,0) 1090 (2,1) V/max. 180 km/h
195/70 SR 14, 1050 (2,1) 1090 (2,2) "
205/70 SR 14, 1060 (1,9) 1110 (2,0) "
195 SR 14, 1050 (1,8) 1100 (1,9) "
215/70 SR 14, 1080 (1,8) 1080 (1,8) "

- ++ Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, auf Hersteller-Plakette
- § Ausrüstung
 - Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet
 - original Standlichter/Blinker vorn werden entfernt und durch E-homologierte Leuchten ersetzt
 - Glühlampen und elektrische Zuleitungen zu Standlichter in ECR müssen entfernt werden
 - original Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche werden montiert
 - Glühlampenbestückung: Stop-/Schlusslichter 21/5W, Blinker hinten 21W
 - Auspuffrohrende wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt

Eintrag im Fahrzeugausweis:
102-Nutzlast des Dachrostes maximal 73 kg

W

Ort und Datum der Prüfung Studen, 5.11.79

Eidg. Typenprüfstelle